

	English Nederlands suomi	Deutsch Svenska Čeština	Français Dansk Български	Italiano Português Polski	Español Ελληνικά
					-
1	Outdoor unit ulteriorunit Ulkoyksikkö	Außengerät Utomhusenhet Venkoinen yksikkö	unité extérieure Utdensers enhed Внешнее устройство	unità esterna unidade exterior jednostka zewnętrzna	unidad exterior Εξωτερική μονάδα
2	Indoor unit binnenunit Sisäyksikkö	Innengerät Inomhusenhet Vnitřní jednotka	unité intérieure Indersers enhed Внутреннее устройство	unità interna unidade interior jednostka wewnetrzna	unidad interior Εσωτερική μονάδα
					-
3	Medium-temperature application middentemperatuur-toepassing keskilämpötilan sovelus	Mitteltemperaturanwendung mediumtemperaturapplikation středněteplotní aplikace	Application à moyenne température Mitteltemperaturanwendung среднотемпературного приложение	le applicazioni a media temperatura a aplicação a média temperatura zastosowania w średnich temperaturach	la aplicación de media temperatura η εφαρμογή σε μέση θερμοκρασία
4	Low-temperature application lagetemperatuur-toepassing matalämpötilan sovelus	Niedertemperaturanwendung lagtemperaturapplikation nizkoteplotní aplikace	Application à basse température Niedertemperaturanwendung низкотемпературные приложения	le applicazioni a bassa temperatura a aplicação a baixa temperatura zastosowania w niskich temperaturach	la aplicación de baja temperatura η εφαρμογή σε χαμηλή θερμοκρασία
5	Seasonal space heating energy efficiency class de seizensoebonden energie-efficiëntieklasse voor ruimteverwarming tilalämmityksen kausittainen energiatehokkuusluokitus	die jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz säsongrelaterade energieffektivitetsklass vid rumuppvärmning tilaämmityksen kausittainen energiatehokkuusluokitus	la classe d'efficacité énergétique saisonnière, pour le chauffage des locaux Klassen for årsvirkingsgrad ved rumopvarmning классы на сезонная отопительная энергетическая эффективность	A classe de eficiência energética do aquecimento ambiente sazonal la classe di efficienza energetica del riscaldamento dell'acqua la classe di efficienza energetica del riscaldamento dell'acqua	la clase de eficiencia energética estacional de calefacción A classe de eficiência energética do aquecimento ambiente sazonal Klasa sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń
6	Water heating energy efficiency class de energie-efficiëntieklasse voor waterverwarming vedelämmityksen energiatehokkuusluokka	die jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz die Wärmenennleistung bei durchschnittlichen Klimaverhältnissen den nominella avgivna värmeeffekten (under genomsnittliga klimatförhållanden) nominellislämpöteho (keskimääräisissä ilmastoloosuhteissa)	la classe d'efficacité énergétique, pour le chauffage de l'eau Klassen for årsvirkingsgrad ved vandopvarmning классы на эффективность при подогреве на вода	A classe de eficiência energética do aquecimento de água la classe di efficienza energetica (in condizioni climatiche medie) la potenza termica nominale (in condizioni climatiche medie)	η τάξη ενεργειακής απόδοσης θέρμανσης νερού η τάξη ενεργειακής απόδοσης θέρμανσης νερού la potencia calorífica nominal (en condiciones climáticas medias)
7	Rated heat output under average climate conditions de nominale warmteafgifte (onder gemiddelde klimaatomstandigheden) nominellislämpöteho (keskimääräisissä ilmastoloosuhteissa)	den nominelle wärmeafgifte (under genomsnittliga klimatförhållanden) jmenovitý tepelný výkon (za průměrných klimatických podmínek)	den nominelle lyfteffekt (under genomsnittliga klimatförhållanden) nominálnata tepelná mocnost (pri sredni klimatichni usloviya)	A potencia calorífica nominal (em condições climáticas médias) znaniowna moc ciepla (w warunkach klimatu umiarkowanego)	η ονομαστική θερμική ισχύς (υπό μέσες κλιματικές συνθήκες)
8	For space heating, annual energy consumption under average climate conditions voor ruimteverwarming, het jaarlijkse energieverbruik (onder gemiddelde klimaatomstandigheden)	für die Raumheizung, den jährlichen Energieverbrauch bei durchschnittlichen Klimaverhältnissen Für rumsuppvärmning, årlig energiförbrukning (vid genomsnittliga klimatförhållanden)	pour le chauffage des locaux, la consommation annuelle d'énergie (dans les conditions climatiques moyennes) for rumopvarmning det årlige energiforbrug (under genomsnittliga klimatförhållanden)	per il riscaldamento d'ambiente, il consumo annuo di energia (in condizioni climatiche medie) Para o aquecimento ambiente, o consumo anual de energia (em condições climáticas médias)	para calentar espacios, el consumo anual de energía (en condiciones climáticas medias) για τη θέρμανση χώρου, η ετήσια κατανάλωση ενέργειας (υπό μέσες κλιματικές συνθήκες)
9	For water heating, annual electricity consumption under average climate conditions voor waterverwarming, het jaarlijkse elektriciteitsverbruik (onder gemiddelde klimaatomstandigheden)	für die Warmwasserbereitung, den jährlichen Stromverbrauch bei durchschnittlichen Klimaverhältnissen För vattenuppvärmning, årlig elförbrukning (vid genomsnittliga klimatförhållanden)	pour le chauffage de l'eau, la consommation annuelle d'électricité (dans les conditions climatiques moyennes) for vandopvarmning det årlige elforbrug (under genomsnittliga klimatförhållanden)	per il riscaldamento dell'acqua, il consumo annuo di energia (in condizioni climatiche medie) para o aquecimento de água, o consumo anual de eletricidade (em condições climáticas médias)	para calentar agua, el consumo anual de electricidad (en condiciones climáticas medias) για την θέρμανση νερού, η ετήσια κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας (υπό μέσες κλιματικές συνθήκες)
					-
					-
10	Seasonal space heating energy efficiency under average climate conditions de seizensoebonden energie-efficiëntie voor ruimteverwarming (onder gemiddelde klimaatomstandigheden)	die jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz bei durchschnittlichen Klimaverhältnissen Säsongmedelverkningsgrad för rumsuppvärmning (vid genomsnittliga klimatförhållanden)	l'efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux (dans les conditions climatiques moyennes) årsvirkingsgraden ved rumopvarmning (under genomsnittliga klimatförhållanden)	l'efficienza energetica stagionale di riscaldamento d'ambiente (in condizioni climatiche medie) A eficiência energética do aquecimento ambiente sazonal (em condições climáticas médias)	la eficiencia energética estacional de calefacción (en condiciones climáticas medias) η ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου (υπό μέσες κλιματικές συνθήκες)
					-
					-
11	Water heating energy efficiency under average climate conditions de energie-efficiënte voor waterverwarming (onder gemiddelde klimaatomstandigheden) vedelämmityksen energiatehokkuus (keskimääräisissä ilmastoloosuhteissa)	die Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz bei durchschnittlichen Klimaverhältnissen Energieeffektivität vid vattenuppvärmning (vid genomsnittliga klimatförhållanden) energetická účinnost ohřevu vody za průměrných klimatických podmínek	l'efficacité énergétique pour le chauffage de l'eau (dans les conditions climatiques moyennes) l'efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux (dans les conditions climatiques moyennes) l'efficacité énergétique pour le chauffage de l'eau (dans les conditions climatiques moyennes)	l'efficienza energetica di riscaldamento dell'acqua (in condizioni climatiche medie) A eficiência energética do aquecimento de água (em condições climáticas médias) efektywność energetyczna podgrzewania wody (w warunkach klimatu umiarkowanego)	la eficiencia energética del caldeo de agua (en condiciones climáticas medias) η ενεργειακή απόδοση θέρμανσης νερού (υπό μέσες κλιματικές συνθήκες)
12	Sound power level L_{WA} indoor het geluidsvermogensniveau L_{WA} binnen ääniteho L_{WA} sisällä	der Schalleistungspegel L_{WA} in Gebäuden Ljudeffektivnivå L_{WA} i inomhus hladina akustického výkonu L_{WA} ve vnitřním prostoru	le niveau de puissance acoustique L_{WA} à l'intérieur lydeeffektivniveau L_{WA} i inde низово на звуковата мощност L_{WA} на закрито	il livello di potenza sonora L_{WA} all'interno O nível de potência sonora L_{WA} no interior poziom mocy akustycznej L_{WA} w pomieszczeniu	el nivel de potencia acústica L_{WA} en interiores η στάθμη ηχητικής ισχύος L_{WA} εσωτερικού χώρου
					-
13	Work only during off-peak hours werken uitsluitend in de daluren toimimaan ainoastaan kuluushuippujen ulkopuolella	drivas uteslutande under perioder med låg belastning provodu pouze mimo špičky die Wärmenennleistung bei kälteren Klimaverhältnissen	fonctionner qu'en heures creuses fungere under for spidsbelastningsperioder работи само в часовите извън върховете натоварване	fonctione soltanto durante le ore morte de funcionar unicammente fora das horas de pico pracować jedynie w godzinach poza szczytowym obciążeniem	funcionar solamente durante las horas de baja demanda Λειτουργία μόνο εκτός των ωρών αιχμής
14	Rated heat output under colder climate conditions de nominale warmteafgifte, onder koudere klimaatomstandigheden nominellislämpöteho, kylmissä ilmastoloosuhteissa	Nominell avgivna värmeeffekt vid kallare klimatförhållanden jmenovitý tepelný výkon za chladnějších klimatických podmínek die Wärmenennleistung bei kälteren Klimaverhältnissen	Nominell avgivna värmeeffekt vid kallare klimatförhållanden jmenovitý tepelný výkon za chladnějších klimatických podmínek die Wärmenennleistung bei kälteren Klimaverhältnissen	A potencia calorífica nominal em condições climáticas mais frias znaniowna moc ciepla w warunkach klimatu chłodnego	la potencia calorífica nominal en condiciones climáticas más frías η ονομαστική θερμική ισχύς υπό ψυχρότερες κλιματικές συνθήκες
15	Rated heat output under warmer climate conditions de nominale warmteafgifte, onder warmere klimaatomstandigheden nominellislämpöteho, lämpimissä ilmastoloosuhteissa	Nominell avgivna värmeeffekt vid varmare klimatförhållanden jmenovitý tepelný výkon za teplejších klimatických podmínek die Wärmenennleistung bei wärmeren Klimaverhältnissen	Nominell avgivna värmeeffekt vid varmare klimatförhållanden jmenovitý tepelný výkon za teplejších klimatických podmínek die Wärmenennleistung bei wärmeren Klimaverhältnissen	A potencia calorífica nominal em condições climáticas mais quentes znaniowna moc ciepla w warunkach klimatu cieplego	la potencia calorífica nominal en condiciones climáticas más cálidas η ονομαστική θερμική ισχύς υπό θερμότερες κλιματικές συνθήκες
16	For space heating, annual energy consumption under colder climate conditions voor ruimteverwarming, het jaarlijkse energieverbruik onder koudere klimaatomstandigheden	für die Raumheizung, der jährliche Energieverbrauch bei kälteren Klimaverhältnissen För rumsuppvärmning, årlig energiförbrukning under kallare klimatförhållanden	pour le chauffage des locaux, la consommation annuelle d'énergie, dans les conditions climatiques plus froides for rumopvarmning det årlige energiforbrug under koldere klimaforhold	Para o aquecimento ambiente, o consumo anual de energia em condições climáticas mais frias w odniesieniu do ogrzewania pomieszczeń, roczne zużycie energii w warunkach klimatu chłodnego	para calentar espacios, el consumo anual de energía en condiciones climáticas más frías για θέρμανση χώρου, η ετήσια κατανάλωση ενέργειας υπό ψυχρότερες κλιματικές συνθήκες
					-
					-
17	For space heating, annual energy consumption under warmer climate conditions voor ruimteverwarming, het jaarlijkse energieverbruik onder warmere klimaatomstandigheden	für die Raumheizung, der jährliche Energieverbrauch bei wärmeren Klimaverhältnissen För rumsuppvärmning, årlig energiförbrukning under varmare klimatförhållanden	pour le chauffage des locaux, la consommation annuelle d'énergie, dans les conditions climatiques plus chaudes for rumopvarmning det årlige energiforbrug under varmere klimaforhold	Para o aquecimento ambiente, o consumo anual de energia em condições climáticas mais quentes w odniesieniu do ogrzewania pomieszczeń, roczne zużycie energii w warunkach klimatu chłodnego	para calentar espacios, el consumo anual de energía en condiciones climáticas más cálidas για θέρμανση χώρου, η ετήσια κατανάλωση ενέργειας υπό θερμότερες κλιματικές συνθήκες
					-
					-
18	For water heating, annual energy consumption under colder climate conditions voor waterverwarming, het jaarlijkse elektriciteitsverbruik onder koudere klimaatomstandigheden	für die Warmwasserbereitung, der jährliche Stromverbrauch bei kälteren Klimaverhältnissen För vattenuppvärmning, årlig elförbrukning under kallare klimatförhållanden	pour le chauffage de l'eau, la consommation annuelle d'électricité, dans les conditions climatiques plus froides for vandopvarmning det årlige elforbrug under koldere klimaforhold	per il riscaldamento dell'acqua, il consumo annuo di energia, in condizioni climatiche più fredde e più calde para o aquecimento de água, o consumo anual de eletricidade em condições climáticas mais frias	para calentar agua, el consumo anual de electricidad en condiciones climáticas más frías για θέρμανση νερού, η ετήσια κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας υπό ψυχρότερες κλιματικές συνθήκες
					-
					-
19	For water heating, annual energy consumption under warmer climate conditions voor waterverwarming, het jaarlijkse elektriciteitsverbruik onder warmere klimaatomstandigheden	für die Warmwasserbereitung, der jährliche Stromverbrauch bei wärmeren Klimaverhältnissen För vattenuppvärmning, årlig elförbrukning under varmare klimatförhållanden	pour le chauffage de l'eau, la consommation annuelle d'électricité, dans les conditions climatiques plus chaudes for vandopvarmning det årlige elforbrug under varmere klimaforhold	per il riscaldamento dell'acqua, il consumo annuo di energia, in condizioni climatiche più fredde e più calde para o aquecimento de água, o consumo anual de eletricidade em condições climáticas mais quentes	para calentar agua, el consumo anual de electricidad en condiciones climáticas más cálidas για θέρμανση νερού, η ετήσια κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας υπό θερμότερες κλιματικές συνθήκες
					-
					-
20	Seasonal space heating energy efficiency under colder climate conditions de seizensoebonden energie-efficiëntie voor ruimteverwarming onder koudere klimaatomstandigheden	die jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz bei kälteren Klimaverhältnissen Säsongmedelverkningsgrad för rumsuppvärmning under kallare klimatförhållanden	l'efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux, dans les conditions climatiques plus froides årsvirkingsgraden ved rumopvarmning under koldere klimaforhold	l'efficienza energetica stagionale di riscaldamento d'ambiente in condizioni climatiche più fredde A eficiência energética do aquecimento ambiente sazonal em condições climáticas mais frias	la eficiencia energética estacional de calefacción en condiciones climáticas más frías η ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου υπό ψυχρότερες κλιματικές συνθήκες
					-
					-
21	Seasonal space heating energy efficiency under warmer climate conditions de seizensoebonden energie-efficiëntie voor ruimteverwarming onder warmere klimaatomstandigheden	die jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz bei wärmeren Klimaverhältnissen Säsongmedelverkningsgrad för rumsuppvärmning under varmare klimatförhållanden	l'efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux, dans les conditions climatiques plus chaudes årsvirkingsgraden ved rumopvarmning under varmere klimaforhold	l'efficienza energetica stagionale di riscaldamento d'ambiente in condizioni climatiche più calde A eficiência energética do aquecimento ambiente sazonal em condições climáticas mais quentes	la eficiencia energética estacional de calefacción en condiciones climáticas más cálidas η ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου υπό θερμότερες κλιματικές συνθήκες
					-
					-
22	Water heating energy efficiency under colder climate conditions de energie-efficiënte voor waterverwarming onder koudere klimaatomstandigheden vedelämmityksen energiatehokkuus kylmissä ilmastoloosuhteissa	die Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz bei kälteren Klimaverhältnissen Energieeffektivität vid vattenuppvärmning under kallare klimatförhållanden energetická účinnost ohřevu vody za chladnějších klimatických podmínek	l'efficacité énergétique pour le chauffage de l'eau, dans les conditions climatiques plus froides l'efficacité énergétique pour le chauffage de l'eau, dans les conditions climatiques plus chaudes	l'efficienza energetica di riscaldamento dell'acqua in condizioni climatiche più fredde a eficiencia energética do aquecimento de água em condições climáticas mais frias	la eficiencia energética de caldeo de agua en condiciones climáticas más frías η ενεργειακή απόδοση της θέρμανσης νερού υπό ψυχρότερες κλιματικές συνθήκες
23	Water heating energy efficiency under warmer climate conditions de energie-efficiënte voor waterverwarming onder warmere klimaatomstandigheden vedelämmityksen energiatehokkuus kylmissä ilmastoloosuhteissa	die Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz bei wärmeren Klimaverhältnissen Energieeffektivität vid vattenuppvärmning under varmare klimatförhållanden energetická účinnost ohřevu vody za teplejších klimatických podmínek	l'efficacité énergétique pour le chauffage de l'eau, dans les conditions climatiques plus chaudes l'efficacité énergétique pour le chauffage de l'eau, dans les conditions climatiques plus froides	l'efficienza energetica di riscaldamento dell'acqua in condizioni climatiche più calde a eficiencia energética do aquecimento de água em condições climáticas mais quentes	la eficiencia energética de caldeo de agua en condiciones climáticas más cálidas η ενεργειακή απόδοση της θέρμανσης νερού υπό θερμότερες κλιματικές συνθήκες
24	Sound power level L_{WA} outdoor het geluidsvermogensniveau L_{WA} buiten ääniteho L_{WA} ulkona	der Schalleistungspegel L_{WA} im Freien Ljudeffektivnivå L_{WA} i utomhus hladina akustického výkonu L_{WA} ve venkovním prostoru	le niveau de puissance acoustique L_{WA} à l'extérieur lydeeffektivniveau L_{WA} i ude низово на звуковата мощност L_{WA} на открито	il livello di potenza sonora L_{WA} all'esterno O nível de potência sonora L_{WA} no exterior poziom mocy akustycznej L_{WA} na zewnątrz	el nivel de potencia acústica L_{WA} en exteriores η στάθμη ηχητικής ισχύος L_{WA} εξωτερικού χώρου